



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 412

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1962

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 412

1961

**I. Nos. 5923-5937
II. No. 591**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 25 October 1961 to 7 November 1961*

	<i>Page</i>
No. 5923. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Kuwait:	
Agreement (with schedule) for air services between and beyond their respective territories. Signed at Kuwait, on 24 May 1960	3
No. 5924. Ireland and Portugal:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Lisbon, on 24 June 1960	29
No. 5925. Ghana and Netherlands:	
Agreement (with annex) for air services between and beyond their respective territories. Signed at The Hague, on 30 July 1960	51
No. 5926. Ghana and United Arab Republic:	
Agreement (with annex and exchange of letters) for the establishment of scheduled air services between and beyond their respective territories. Signed at Cairo, on 29 August 1960	69
No. 5927. Denmark and Poland:	
Civil Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Warsaw, on 17 January 1961	111
No. 5928. Norway and Poland:	
Civil Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Warsaw, on 17 January 1961	129
No. 5929. France and Cameroun:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Paris, on 16 June 1961	147

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 412

1961

**I. Nos 5923-5937
II. N° 591**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 25 octobre 1961 au 7 novembre 1961*

	<i>Pages</i>
N° 5923. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Koweït:	
Accord (avec tableau) relatif aux services aériens entre les territoires des deux pays et au-delà. Signé à Koweït, le 24 mai 1960	3
N° 5924. Irlande et Portugal:	
Accord (avec annexe) relatif aux transports aériens. Signé à Lisbonne, le 24 juin 1960	29
N° 5925. Ghana et Pays-Bas:	
Accord (avec annexe) relatif aux transports aériens entre les territoires des deux pays et au-delà. Signé à La Haye, le 30 juillet 1960	51
N° 5926. Ghana et République arabe unie:	
Accord (avec annexe et échange de lettres) relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre les territoires des deux pays et au-delà. Signé au Caire, le 29 août 1960	69
N° 5927. Danemark et Pologne:	
Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe et échange de notes). Signé à Varsovie, le 17 janvier 1961	111
N° 5928. Norvège et Pologne:	
Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe et échange de notes). Signé à Varsovie, le 17 janvier 1961	129
N° 5929. France et Cameroun:	
Accord relatif au transport aérien (avec annexe). Signé à Paris, le 16 juin 1961	147

		<i>Page</i>
No. 5930.	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (on behalf of Montserrat) and Canada:	
	Convention concerning the exchange of money orders. Signed at Ottawa, on 16 November 1956, and at Plymouth, Montserrat, on 30 October 1956	165
No. 5931.	Czechoslovakia and Cambodia;	
	Treaty of Friendship and Co-operation. Signed at Prague, on 27 November 1960	179
No. 5932.	World Health Organization and Morocco:	
	Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Copenhagen, on 9 August 1961, and at Rabat, on 15 September 1961	191
No. 5933.	South Africa and Luxembourg:	
	Exchange of notes constituting a visa agreement. Brussels, 30 May 1961	203
No. 5934.	International Atomic Energy Agency, United States of America and Yugoslavia:	
	Contract (with annex) for the transfer of enriched uranium for a research reactor. Signed at Vienna, on 4 October 1961	209
No. 5935.	International Atomic Energy Agency and Yugoslavia:	
	Agreement (with annexes) for assistance by the Agency to Yugoslavia in establishing a research reactor project. Signed at Vienna, on 4 October 1961	225
No. 5936.	United Nations Special Fund and Mauritania:	
	Agreement concerning assistance from the Special Fund. Signed at Noakchott, on 7 November 1961	239
No. 5937.	United Nations, International Labour Organisation, Food and Agriculture Organization of the United Nations, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, International Civil Aviation Organization, World Health Organization, International Telecommunication Union, World Meteorological Organization and International Atomic Energy Agency and Mauritania:	
	Agreement concerning technical assistance. Signed at Noakchott, on 7 November 1961	256

	<i>Pages</i>
N° 5930. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (au nom de Montserrat) et Canada:	
Convention relative à l'échange des mandats-poste. Signée à Ottawa, le 16 novembre 1956, et à Plymouth (Montserrat), le 30 octobre 1956 . . .	165
N° 5931. Tchécoslovaquie et Cambodge:	
Traité d'amitié et de coopération. Signé à Prague, le 27 novembre 1960 . . .	179
N° 5932. Organisation mondiale de la santé et Maroc:	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Copenhague, le 9 août 1961, et à Rabat, le 15 septembre 1961	191
N° 5933. Afrique du Sud et Luxembourg:	
Échange de notes constituant un accord sur les visas. Bruxelles, 30 mai 1961	203
N° 5934. Agence internationale de l'énergie atomique, États-Unis d'Amérique et Yougoslavie:	
Contrat (avec annexe) pour la cession d'uranium enrichi destiné à un réacteur de recherche. Signé à Vienne, le 4 octobre 1961	209
N° 5935. Agence internationale de l'énergie atomique et Yougoslavie:	
Accord (avec annexes) relatif à l'aide de l'Agence à la Yougoslavie pour un réacteur de recherche. Signé à Vienne, le 4 octobre 1961	225
N° 5936. Fonds spécial des Nations Unies et Mauritanie:	
Accord relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Nouakchott, le 7 novembre 1961	239
N° 5937. Organisation des Nations Unies, Organisation internationale du Travail, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, Organisation de l'aviation civile internationale, Organisation mondiale de la santé, Union internationale des télécommunications, Organisation météorologique mondiale et Agence internationale de l'énergie atomique et Mauritanie:	
Accord d'assistance technique. Signé à Nouakchott, le 7 novembre 1961 . . .	257